



EDÍCIA: STREDNÁ EURÓPA

TRAVELISTA INTERNATIONAL TRAVELLISTA

Travelista® International / Slovenské vydanie
Ročník III, Vydanie 5 / Máj 2026
www.travelista.sk

 NATIONAL
GEOGRAPHIC
PARTNERS

LETO *zачína*



 HURTIGRUTEN

 dpd

 BLUETTI

 THE PINES
boutique villa

 MEGA

 DAKA
CESTOVNÁ KANCELÁRIA



pravé  slovenské
hrá a sráčom

Thermalpark 
DUNAJSKÁ STREDA • DUNASZERDAHELY

 Selecta
rent a car

 GITA
CESTOVNÁ KANCELÁRIA

Redefining Transylvanian Luxury

The Pines Bucegi Lodge



THE
PINES

Bucegi Lodge

Feel The Magic Of Bucegi Mountains

Step into a world where Scandi-minimalism meets the wild beauty of the Carpathian Mountains of Romania. Whether you seek a quiet escape, alpine adventure, or a curated celebration, The Pines Bucegi Lodge crafts moments that resonate long after you leave.

From forest-framed panoramas and golden sunsets to gourmet dining and bespoke hospitality, every detail is an invitation to experience the extraordinary.

www.thepines.ro

Zhluboka se nadechni

Majestátní fjordy, nekonečné obzory a svěží arktický vzduch: objevte svůj únik od každodenního světa na plavbě po Norsku.

SAVE UP TO
€700pp

Jun - Sep 2026

Book by 30th June

Original
VOYAGES

Signature
VOYAGES

Poznejte autentický rytmus života podél norského pobřeží na „Nejkrásnější plavbě světa“. Vydejte se po slavné poštovní trase, která již od roku 1893 spojuje místní komunity s 34 přístavy.

Vydejte se na plavbu The Svalbard Line, naši prémiovou Signature cestu pod půlnocním sluncem až do daleké Arktidy a zpět. Užijte si delší zastávky v pečlivě vybraných přístavech spolu s all inclusive gastronomií a nápoji.

THE COASTAL EXPRESS

Bergen - Kirkenes - Bergen

12 dnů od 2 716,

- EUR/osoba

26th Aug 2026

COASTAL EXPRESS

- SOUTH

Kirkenes - Bergen

6 dnů od 1 682

- EUR/osoba

30th Sep 2026

COASTAL EXPRESS

- NORTH

Bergen - Kirkenes

7 dnů od 2 414,

- EUR/osoba

20th Sep 2026

THE SVALBARD LINE

Bergen - Svalbard - Bergen

15 dnů od 3 899,

- EUR/osoba

28th Jul 2026

THE SVALBARD LINE

- SOUTH

Longyearbyen - Bergen

8 dnů od 2 839,

- EUR/osoba

1st Sep 2026

THE SVALBARD LINE

- NORTH

Bergen - Longyearbyen

8 dnů od 2 801,

- EUR/osoba

8th Sep 2026

Pro vaše dotazy a požadavky nás, prosím, kontaktujte na: plavby@discovertheworld.biz

Discover Travel - GSA pro Hurtigruten SK/CZ/PL, Pod baštami 276/3, 160 00 Praha 6, Czech Republic
Visit aeroworld.cz/hurtigruten/

Podmínky nabídky: Uvedené ceny platí při obsazení kajuty dvěma osobami, v případě jednolůžkového obsazení se účtuje příplatek. Ceny jsou platné v době tisku a závisejí na aktuální dostupnosti. Sleva se vztahuje pouze na samotnou plavbu. Kompletní obchodní podmínky naleznete na webových stránkách. Foto: @Kare myklebust.

MALÉ SKUPINY, NEZABUDNUTEĽNÉ ZÁŽITKY

**MES
VIAJES**



MesViajes vytvára
jedinečné zážitky
pre cestovateľov,
ktorí hľadajú viac
než len obyčajnú
dovolenku.



info@mesviajes.com



+34 685 270 667



www.mesviajes.com

Your memories

HOTEL
BISCHOFSMÜTZE



Hotel



Pool



Room



Activity



Restaurant

HOTEL BISCHOFSMÜTZE

FILZMOOS, AUSTRIA



Kirchbichl 2, 5532 Filzmoos

+43 6453 8224

www.hotel-bischofsmuetze.at

rezeption@hobimu.at

★★★★★
HOTEL
Riml
SKI | GOLF | WELLNESS



SKI | GOLF | WELLNESS HOTEL RIML

Austria · Hochgurgler Straße 16 · 6456 Hochgurgl · Phone +43 (0) 52 56 62 61
info@hotel-riml.com · www.hotel-riml.com

za **SCORE** Eujte

na ostrove Mallorca

hned' 2-krát



Z ClubHouse do MyHouse

prémiové reality v golfovom raji

Vaša golfová 18-tka na Malorke



www.realtymalorka.sk



Dostupnosť

Na Malorku premávajú priame a hlavne lacné nízkonákladové lety už aj z Bratislavy, Viedne či z Budapešti. Let do Palma de Mallorca trvá približne 2 a pol hodiny, čo je veľmi prijateľná doba cestovania.



Oblúbenosť

Malorka je jednou z najobľúbenejších turistických destinácií v Európe. Každoročne ju navštívi veľké množstvo turistov (cca 8 miliónov), čo z nej robí ideálnu lokalitu na ďalší prenájom pre turistov (sezóna až 8 mesiacov).



Rastúce ceny

Ceny nehnuteľností na Malorke majú tendenciu rásť, čo znamená, že okrem príjmu z prenájmu pre turistov môžete v budúcnosti profitovať aj z predaja nehnuteľnosti za vyššiu cenu, ako ste ju kúpili.



Golfový raj

Z greenu rovno k moru - na pláž alebo do pohodlia vlastného domova. Na Malorke nájdete 20 golfových stredísk, pričom väčšina ihrísk je od vášho druhého domova vzdialená len 20 minút jazdy.

www.realtymalorka.sk

  @realtymalorka

LETO ZAČÍNA V HLAVE

Každý rok je to rovnaké. Niekedy v apríli sa niečo zmení. Vzduch zavonia inak, svetlo dopadá na zem pod iným uhlom a my zrazu vieme – **leto** je tu. Nie meteorologicky, nie podľa kalendára. Je tu vnútri. A s ním aj tá neodolateľná túžba zbalit' kufor a ísť.

Milí čitatelia, vitajte v májovom vydaní **Travelista® International** – vydaní, ktoré sme celé postavili na jednej jednoduchej, ale silnej myšlienke: leto patrí tým, ktorí sa naň pripravili. Nie nutne logisticky. Skôr vnútorne. Tým, ktorí si dovolili snívať, plánovať, predstavovať si. A práve na to tu sme my.

Toto vydanie je **lahšie ako zvyčajne** – zámerne. Je plné slnka, morskej soli, vône levandule a tých malých detailov, na ktoré sa pri cestovaní nezabúda nikdy. Je to čítanie do vlaku, na letisko, na terasu s kávou v ruke. Čítanie, ktoré vás mentálne dostane na dovolenku ešte skôr, než si zbalíte prvý tričko.

ČO VÁS ČAKÁ V TOMTO VYDANÍ

V májovom vydaní sa venujeme **Stredozemiu** – nie tomu z reklamných katalógov, ale tomu skutočnému. Tomu, kde miestni ešte stále sušia ryby na slnku, kde sa na trhu dohadujete o cene paradajok a kde najkrajšia pláž nemá žiadne meno, len úzku cestu, ktorú vám ukáže starý muž na rozheganom bicykli. Preto sme sa vydali **mimo turistických trás** – na grécke ostrovy bez davov, na

sever Chorvátska, ktorý väčšina ľudí objaví možno raz za život, do divokej **Čiernej Hory** a až na prah Afriky – do **Maroka**, ktoré vás pohltí tak rýchlo, že ani nezistíte kedy.

Leto ale nie je len more. Je to aj **Madeira**, ostrov, ktorý nás každý rok prekvapí – tichý, zelený, nepredvídateľný. Sú to **Vysoké Tatry** v júlovom slnku, keď chodníky patria len tým, čo vstanú skôr. Je to **road trip pozdĺž Dunaja** z Viedne do Budapešti, ktorý sme si konečne dopriali sami – a rozhodli sme sa vziať vás so sebou.

A pretože leto je aj o tom, **ako oddychovať**, zaradili sme tento rok aj niečo, čo nás osobne veľmi oslovilo – esej o umení nerobiť nič. O slow travel. O tom, že najkrajšie dovolenky nie sú tie najbombastickejšie, ale tie, po ktorých sa skutočne vrátite domov nabitý energiou.

LOUVRE® – REVOLÚCIA V TOM, AKO SI VYBERÁME HOTEL

Toto vydanie je ale pre nás výnimočné ešte z jedného dôvodu. Som nesmierne hrdý na to, že vám môžem predstaviť projekt, na

ktorom sme dlho a intenzívne pracovali – a ktorý podľa nás zmení spôsob, akým ľudia plánujú dovolenky.

V spolupráci s **National Geographic** sme ako partneri spustili **LOUVRE®** – unikátnu videogalériu, ktorá sa stáva **najväčšou databázou hotelových promo videí na svete**. Myšlienka je jednoduchá, no revolučná: predtým než si zarezervujete hotel, resort alebo penzión, môžete si ho **pozrieť vo videu**. Nie na základe piatich fotografií, ktoré vybral marketingový tím hotela. Nie podľa recenzií, kde niekto nadáva na tvrdý vankúš. Ale skutočne – pohyblivým obrazom, v reálnej atmosfére, s pocitom miesta.

LOUVRE® nie je len databáza. Je to nástroj, ktorý vracia cestovateľovi to, čo mu dlhé roky chýbalo – **istotu**. Tú istotu, že keď príde do hotela, bude to presne to, čo si predstavoval. Žiadne sklamanie po príchode. Žiadne „na fotkách to vyzeralo inak.“ Len to, čo ste videli – a rozhodli sa pre to s otvorenými očami.

Projekt vznikol z presvedčenia, že **obraz hovorí viac ako tisíc slov** – a video hovorí viac ako tisíc fotografií. V Travelista sme vždy stáli za autenticitou, a LOUVRE® je pre nás prirodzeným krokom v tomto smere. Sme radi, že na tejto ceste stojíme po boku National Geographic – partnera, ktorý autenticitu a vizuálnu excelentnosť má doslova v DNA.

LETO JE PRÍLEŽITOSŤ

Každý rok si hovorím, že toto leto bude iné. Pomalšie. Vedomejšie. Že si viac vecí všimnem, menej sa budem ponáhľať, ostane dlhšie sedieť pri pohári vína s výhľadom na more. A každý rok zistím, že to nie je také jednoduché – že starý rytmus života si nás nájde aj na dovolenke, ak mu to dovoľíme.

Ale tiež viem, že **každá cesta niečo zmení**. Niečo malé. Pohľad. Prioritu. Pochoopenie, že svet je väčší a rozmanitejší, než si pamätáme z predchádzajúcej cesty. A to stačí. To je vlastne ten celý dôvod, prečo cestujeme. Nie kvôli razítkam v pase. Kvôli tým tichým momentom, keď stojíte niekde uprostred sveta a myslíte si – **áno, toto som potreboval**.

Toto vydanie vám také momenty naplánuje. Inšpiruje, nasmeruje, možno aj prekvapí. A keď odložíte tento časopis a začnete hľadať letenky – budeme vedieť, že sme svoju prácu urobili dobre.

Príjemné čítanie, a ešte krajšie leto.



Juraj Ilavský,
majiteľ & šéfredaktor

Travelista® International



Nesnívajte,
ale cestujte.

CESTOVATEĽSKÝ PODCAST **baDAKAtelia**

**Cestovanie bez filtrov.
Zákulisie, ktoré v katalógu nenájdete.**

Ako naozaj vzniká zájazd? Čo všetko sa rieši ešte predtým, než autobus vyrazí? A aké historky zažívajú ľudia, ktorí sú na cestách každý týždeň?

V podcaste **baDAKAtelia** berieme cestovanie „z druhej strany“ úprimne, ľudsky a s humorom. Raz je to exotika a mýty o bezpečnosti, inokedy práca na pobočke, storno situácie alebo príbehy priamo zo šoférskeho sedadla.



Sledujte nás:



baDAKAtelia -
cestovateľský
podcast



baDAKAtelia -
cestovateľský
podcast



@cestovnakancelariaDAKA

www.ckdaka.sk

Sklené  Teplice

Miesto, kde voda lieči

23.5.2026 od 14:00 Kúpele Sklené Teplice

OTVORENIE KÚPEĽNEJ SEZÓNY

Limitovaná akcia

Pobyť

KÚPEĽNÉ
PREBUDENIE LETA

21.-24.5.2026

99€

Zažite dni plné atmosféry,
hudby a oddychu a premeňte
ich na predĺžený wellness
zážitok v jedinečných kúpeľoch.



*Cena je platná pre os./noc



STREDOMORSKÉ PLÁŽE, KTORÉ EŠTE NEPOZNÁTE

Každý pozná Santorini. Každý videl fotografie Dubrovníka. A každý aspoň raz v živote sníval o Côte d'Azur. Stredozemné more je synonymom dovolenky – a zároveň synonymom davov. My sme sa tentokrát vydali inam. Na miesta, kde sa miestni ešte stále čudujú, keď pri ich zátokke zastaví cudzinec.

KEĎ MAPA KLAME

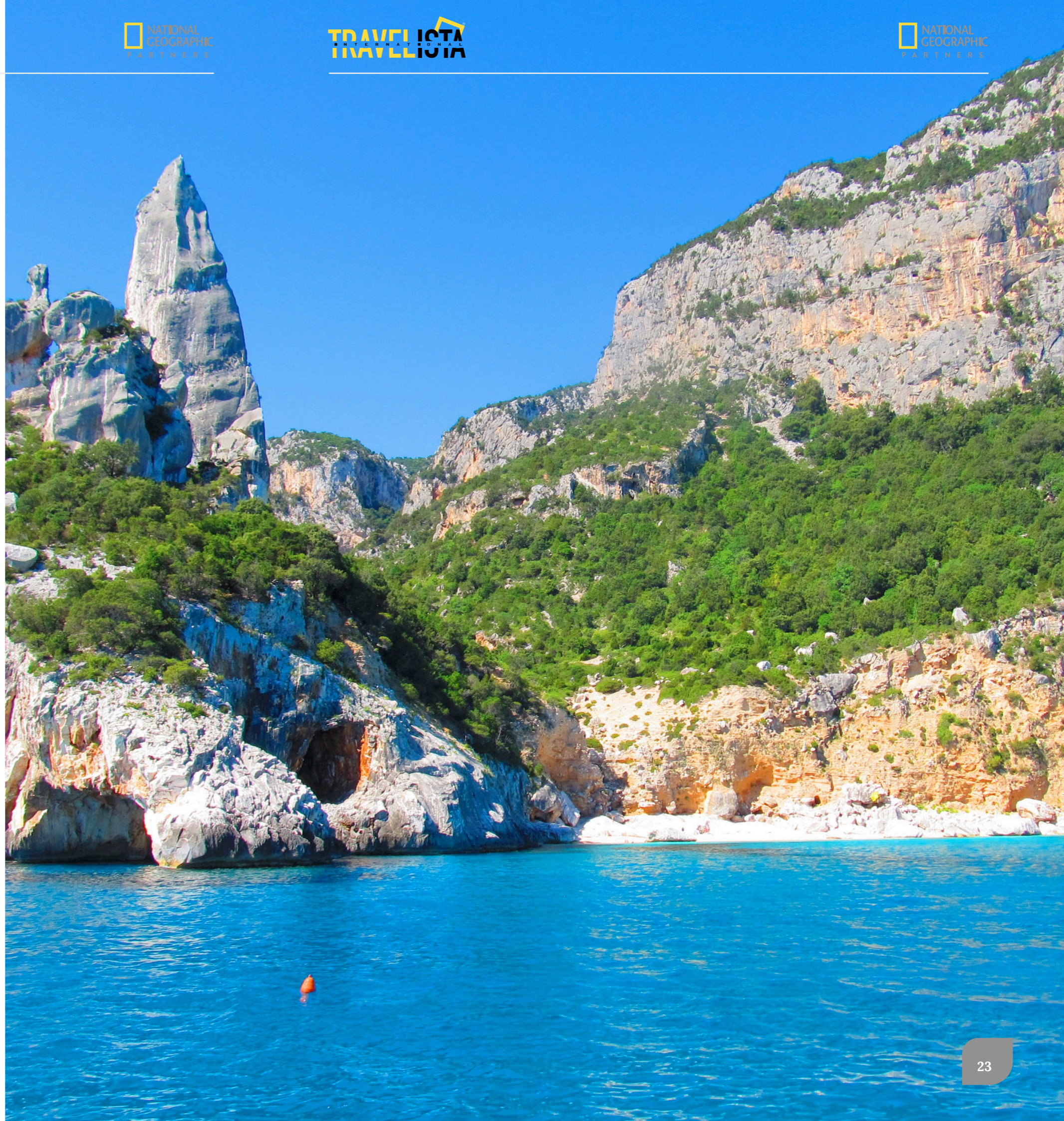
Existuje **paradox** moderného cestovania. Nikdy v histórii sme nemali prístup k toľkým informáciám o svete – a napriek tomu väčšina ľudí pristane na tých istých plážach, fotí rovnaké zákutia a stojí v tých istých radoch. Algoritmy nás zavedú tam, kde boli ostatní pred nami. Mapy nám ukážu najkratšiu cestu. Recenzie nás nasmerujú na to, čo je overené. A my zabudneme, že za každou zákrutou stredomorskej cesty môže čakať niečo, čo v žiadnej aplikácii nenájdeme.

Tento článok je o tých miestach. Nie o plážach z reklamných katalógov s dokonale symetrickými ležadlami a koktailom v ruke. **O plážach, ktoré si pýtajú trochu viac** – trochu odvahy, trochu ochoty odbočiť z hlavnej cesty, trochu trpezlivosti pri hľadaní parkoviska, ktoré na Google Maps jednoducho nie je. Ale odmena? Tá je neporovnateľná.

SARDÍNIA, KTORÁ SA NEFOTÍ

Cala Goloritzé nie je len pláž. Je to zážitok, ktorý začína ešte dávno pred tým, než uvidíte more. Prístupná výhradne pešo po horskom chodníku alebo loďou, táto sardínska zátoka patrí medzi najstreženejšie tajomstvá talianskeho súostrovia. Keď po hodine chôdze cez tichý borovicový les a skalnaté cestičky konečne zazriete ten výsek azúrovej vody ohraničenej bielymi skalami, pochopíte, prečo si niektoré veci zaslúžia námahu. UNESCO ju zaradilo medzi **prírodné pamiatky Talianska** – a predsa tu nikdy nestojíte v rade.

Podobný osud má neďaleká **Cala Sisine – pláž** pre tých, ktorých lákajú dramatické skalné útesy a divočina väčšia než komfort. Sardínia má viac ako **1 800 kilometrov pobrežia a stovky pláží**. Tých, ktoré sa dostali na pohľadnice, je hrstka. Tých, ktoré si stále uchovávajú svoju dušu, sú stovky.



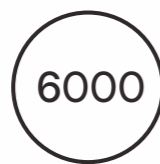


Energia všade tam, kde vás cesta zavedie.

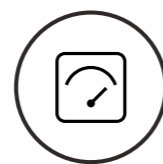
BLUETTI Elite 300 — najmenšia prenosná nabíjacia stanica s kapacitou 3 kWh na svete.



Kapacita
3014 Wh



6.000+
cyklov



26,3 kg



Integrovaná
rukoväť



bluettipower.eu



@bluetti europe



@bluetti_europe

- 5% code:

travelista05



MENORCA – TICHÁ SESTRA IBICY

Keď sa povie **Baleár-ske ostrovy**, väčšina ľudí si predstaví Ibiza s jej hlasnou hudbou a Malorku s jej preplnenými plážami. Menorca stojí bokom – tichá, zelená, pokojná. A práve preto je pre nás tou najkrajšou z troch sestier.

Cala Macarella na juhozápade ostrova je zátokou, ktorá by sa dala namaľovať. Skalnaté útesy, jemný biely piesok, voda číra ako sklo a výhľad na jachty hojdajúce sa na pokojnej hladine. Ak odtiaľ prejdete po úzkej cestičke pozdĺž útesov ešte kúsok ďalej, dostanete sa na malú **Calu Macarelletu** – takmer prázdnu, tichú, s vodou, v ktorej vidíte dno do hĺbky piatich metrov. Celý ostrov je dokonca vyhlásený za **biosférickú rezerváciu UNESCO** – čo v praxi znamená, že tu nenájdete veľké hotelové komplexy a masovú zástavbu, ktorá pohltila iné stredomorské destinácie.



CHORVÁTSKO ZA ROHOM

Stiniva na ostrove Vis vyhrala v roku 2016 anketu **European Best Destinations** ako najlepšia pláž Európy – a napriek tomu ju mnohí Slováci dodnes nepoznajú. Prístupná len skalnatým chodníkom z vrcholu útesov alebo loďou, ukrytá v úzkej rozsadline medzi dvoma mohutnými skalami, táto pláž pôsobí ako záber z dobrodružného filmu. More tu hýri takýmto odtieňom modrej, aký inde len ťažko nájdete.

Ostrov **Mljet** pritom predstavuje inú tvár Chorvátska – pomalšiu, zelenšiu, pokojnejšiu. Polovica ostrova je **národným parkom**. Pláž Sapunara na jeho juhovýchodnom cípe je chránená prírodná lokalita s jemným pieskom a borovicovým hájom, kde v hlavnej sezóne nenarazíte na typické chorvátske davu. Chorvátsko má viac ako **1 200 ostrovov a 400 pláží** – tých skutočne výnimočných, čo si zachovali svoju autenticitu, je stále dosť.



SICÍLIA, KTORÚ NEPOZNÁ TAORMINA

Väčšina turistov príde na Sicíliu kvôli **Taormine**, **Etne** a **Palermu**. My sme zamierili na západ ostrova – tam, kde sa pobrežie stáva divokejším a mestečká menšími. San **Vito lo Capo** je malé rybárske mestečko s plážou, ktorá by pokojne mohla súperiť s Karibikom – biely jemný piesok, tyrkysové more a za chrbtom dramatická horská scenéria. Neďaleká prírodná rezervácia Zingaro ponúka turistické chodníky pozdĺž pobrežia so skrytými zátokami prístupnými výhradne pešo – a teda aj skutočným pokojom.

Súostrovie Liparské ostrovy severne od Sicílie je kapitolou samou o sebe. Salina so svojimi dvoma sopečnými vrcholmi a zelenými vinicami, kde sa rodí výnimočné víno Malvasia, alebo odľahlé ostrovy Filicudi a Alicudi, kde nenájdete takmer žiadnu turistickú infraštruktúru – len chodníky, more a ticho. A potom je tu Stromboli – aktívna sopka, ktorá v noci chrľí oheň do neba a odráža ho v mori. Jedno z tých miest, ktoré vás zmenia.

KORZIKA – DIVOKÁ A SLOBODNÁ

Francúzska, no nie celkom francúzska. **Korzika** je ostrov so silnou vlastnou identitou, hrdým charakterom a krajinou, ktorá vás pohltí skôr, než stihnete rozbaľiť kufor. **Plage de Saleccia** na severe ostrova patrí medzi najkrajšie pláže Stredomoria – biely piesok, číra voda a takmer žiadni turisti, pretože cesta sem vedie dlhým rozbitým poľným chodníkom alebo loďou z Saint-Florent. **Tá komplikovanosť prístupu je zároveň najlepšou ochranou pred davmi.**

Polostrov Cap Corse je ďalší korzický **klenot**, ktorý väčšina návštevníkov míňa. Dramatická pobrežná cesta, skryté rybárske dedinky a zátoky prístupné len pešo – to je Korzika, akú si väčšina ľudí ani nevie predstaviť.



Nesnívajte,
ale cestujte.

PRÁVE TERAZ JE IDEÁLNY ČAS NA REZERVÁCIU LETNEJ DOVOLENKY

Vyberte si dovolenku bez kompromisov v overených a bezpečných európskych destináciách



Nečakajte na poslednú chvíľu

Tieto destinácie môžu byť tento rok rýchlo vypredané

- ⌚ Aj výhodné jednodňové kúpanie v našej ponuke
- ✈️ Všetky druhy dopravy: Letecky, autobusom aj individuálne
- 👨‍👩‍👧‍👦 Dokonalý oddych pre páry, rodiny aj seniorov

Pobočka Žilina
Mirage Shopping Center
02 / 44 555 020

Pobočka Prešov
EPERIA SHOPPING MALL Prešov
02 / 44 555 014

Pobočka Poprad
OC MAX Poprad
02 / 44 555 019

Pobočka Trenčín
OC MAX Trenčín
02 / 44 555 018

Pobočka Nitra
OC Galéria Nitra
02 / 44 555 009

Pobočka Bratislava Palace
OC Shopping Palace
02 / 44 555 016

Pobočka Banská Bystrica
OC Terminal Banská Bystrica
02 / 44 555 012

Pobočka Trnava
OC MAX Trnava
02 / 44 555 017

www.ckdaka.sk

02 / 44 555 000
info@ckdaka.sk

GRÉCKO BEZ POHLADNÍC

Grécke ostrovy sú v kolektívnej predstavivosti späté so Santorini a Mykonosom – bielymi domčekmi, modrými kupolami a radmi turistov pri každom západe slnka. My sme hľadali niečo iné. Karpathos – ostrov ukrytý medzi Krétou a Rodosom – má pláž Apella, ktorú niektorí odborníci označujú za najkrajšiu v celom Stredomorí. Päťsto metrov pláže rozdelená na dve časti, lesnaté kopce ako kulisa a more, v ktorom sa mieša päť odtieňov modrej. A minimum ľudí.

Chios zase zaujme inak – stredoveké dediny stavané ako pevnosti proti pirátom, čierne a mramorové pláže, miestna produkcia mastichy, aromatickej živice, ktorá sa tu pestuje od siedmeho storočia. Je to ostrov s príbehom, nielen s plážami. A ostrov Syri s jeho farebnou neoklasikou a prístavom, ktorý patrí medzi najkrajšie v celom Stredomorí, dokazuje, že Grécko má ešte stále čo ponúknuť tým, čo hľadajú niečo za rámcom bežného katalógu.



TAJOMSTVO VŠETKÝCH TÝCHTO PLÁŽÍ

Majú jedno spoločné – treba si ich zaslúžiť. Nie nevyhnutne fyzicky, hoci niekedy aj to. Skôr rozhodnutím. Odboč. Nezastav tam, kde zastavia ostatní. Spýtaj sa miestneho, nie aplikácie. Vstávaj skôr. Chod' v máji alebo v septembri, keď je more rovnako krásne, ale pláže sú ešte vaše.

Stredozemné more je staré a múdre. Pamätá si Feničanov, Grékov, Rimanov. Prežilo tisícročia a stále má dostatok zákutí, kde sa človek môže cítiť ako objaviteľ. Stačí chcieť hľadať.

”

Stredomorské pobrežie skrýva oveľa viac, než ukazujú turistické katalógy. Od sardínskych zátok prístupných len pešo alebo loďou, cez tiché grécke ostrovy mimo hlavných trás, až po divokú Korziku a neobjavené kúty Sicílie – skutočné klenoty Stredomoria patria tým, ktorí sa neboja odbočiť z vyšliapanej cesty. Leto 2026 je príležitosťou objaviť ich skôr, než to urobia ostatní.

DOLCE FAR NIENTE



Zabudnite na zoznamy pamiatok, ktoré musíte vidieť, a na budíky nastavené kvôli raňajkám v hoteli. Skutočný luxus leta 2026 sa nemeria počtom najazdených kilometrov, ale schopnosťou nerobiť absolútne nič. Taliansky koncept „sladkého ničnerobenia“ nie je o lenivosti – je to hlboká filozofia prítomnosti, v ktorej je jediným dôležitým cieľom sledovať, ako sa topí ľad vo vašom drinku.

Žijeme v dobe, kedy sme sa naučili optimalizovať každý okamih. Naše telefóny merajú kroky, spánok aj tepovú frekvenciu a tento diktát efektivity si často balíme so sebou aj do dovolenkových kufrov. Máme pocit, že ak sme nenavštívili päť múzeí a neprešli desať kilometrov po pobreží, náš deň bol premárnený. Filozofia Dolce Far Niente nás však učí presnému opaku. Hovorí nám, že ten najcennejší čas je ten, ktorý „preplytváme“ pozorovaním vlnobitia alebo sledovaním svetla, ktoré sa mení na stenách starého kamenného domu.

Keď sa ocitnete v Stredomorí, či už je to na juhu Albánska, v zapadnutej dedinke na Kréte alebo na terase v Toskánsku, všimnete si ten rozdiel. Miestni ľudia nebežia. Oni existujú. Hodiny strávené na lavičke pred domom alebo dlhé obedy, ktoré plynule prechádzajú do siesty, nie sú stratou času. Sú jeho oslavou. V máji 2026, kedy sa svet opäť otvára letu, je toto umenie dôležitejšie než kedykoľvek predtým. Je to mentálna hygiena, ktorá nám dovoľuje znova počuť vlastné myšlienky, ktoré sme prehlušili notifikáciami.



Európa sa práve zmenšila



Šup s tým do krabice,
pošlite balík s DPD
Môj kuriér za hranice.



Už od
7,50 €



- Doručenie do 24 európskych krajín.
- Flexibilita podania: odberné miesta, boxy, kuriér.
- Možnosť posielat' aj ťažšie balíky (až do 31,5 kg).

Naskenujte si QR kód a posielajte
balíky do zahraničia výhodne.



Majte Náskok

POÉZIA PRÁZDNEHO KALENDÁRA

Čo sa stane, keď si na jeden deň nenaplánujete vôbec nič? Spočiatku sa dostaví mierna úzkosť. Nutkanie skontrolovať maily, urobiť fotku na sociálne siete, niekam ísť. Ak však túto prvú vlnu nepokoja prekonáte, otvorí sa pred vami úplne nový svet. Zrazu si všimnete vôňu jazmínu, ktorú ste predtým ignorovali. Budete počuť vzdialený zvuk lodného motora a zistíte, že chuť obyčajnej zrelej broskyne je intenzívnejšia, keď ju jete bez ponáhľania.

Tento letný hedonizmus si vyžaduje aj správne kulisy. V Travelista® milujeme miesta, ktoré tento životný štýl podporujú svojou architektúrou. Rezorty, kde sú terasy navrhnuté tak, aby vás lákali k dlhému rozjímaniu. Hotely, kde nie je televízor, ale z postele vidíte priamo na horizont. Práve tam sa odohráva skutočný rodinný a osobný reštart. Keď sa rodičia prestanú naháňať za aktivitami pre deti a detividia svojich rodičov úprimne odpočívať, vzniká priestor pre skutočné spojenie.

Umenie ničnerobenia nie je výsadou bohatých. Je to nastavenie mysle. Dá sa praktizovať na luxusnej jachte v Egejskom mori, ale aj na deke v tieni starej borovice pri chorvátskom pobreží. Stačí jedinú: dovoliť si to. Odložiť telefón hlboko do tašky, zavrieť oči a nechať slnko, aby robilo svoju prácu. Pretože práve v týchto momentoch „nuly“ sa nabíjajú batérie, ktoré nás budú držať nad vodou po celý zvyšok roka.

„Ničnerobenie je najťažšia disciplína moderného veku. Vyžaduje si totiž odvahu prestať byť užitočný a začať byť jednoducho šťastný.“



TATRANSKÁ POLIANKA VYSOKÉ TATRY
SANATÓRIUM DR. GUHRA
Zdravie v rukách odborníkov...



SANATORIUMPOLIANKA.SK

OCENENIE
2026

TRAVELISTA
TRAVELISTA
SIGNATURE
PLACES
2026



NATIONAL
GEOGRAPHIC
PARTNER

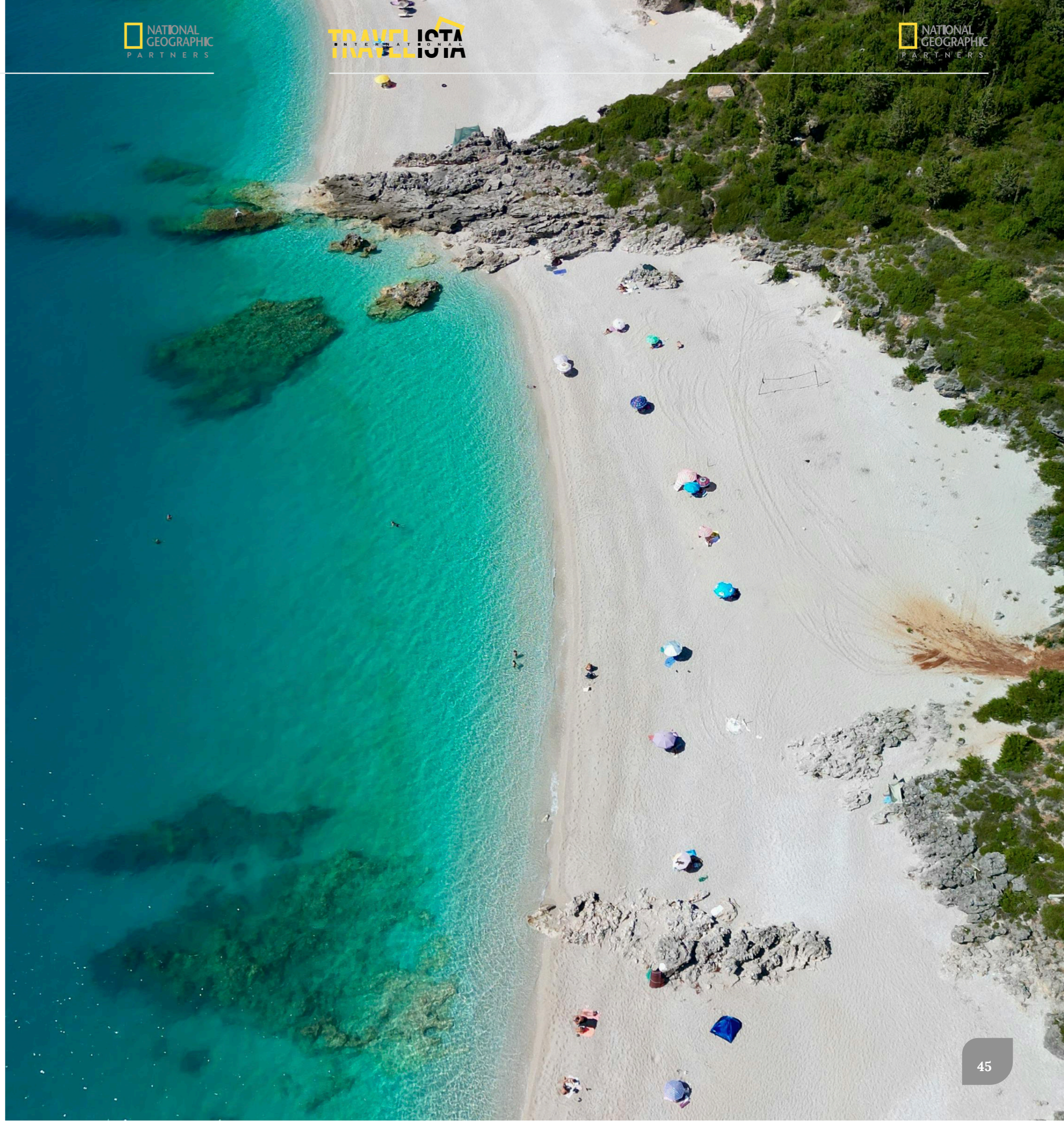
ALBÁNSKO

Nová definícia azúru

Zabudnite na predsudky a mapy minulosti. Južné pobrežie Albánska sa v roku 2026 stalo epicentrom európskeho „cool“ turizmu. Miesto, kde sa divokosť hôr stretáva s priehľadnosťou Iónskeho mora, ponúka niečo, čo na preplnených plážach Francúzskej riviéry nenájdete: pocit skutočného objavovania zabalený do surového, minimalistického luxusu. Vitajte na mieste, kde sa rodí nová kapitola stredomorského príbehu.

Keď sa povie „it“ destinácia, málokto by pred pár rokmi tipoval práve túto krajinu. No Albánsko urobilo niečo fascinujúce – namiesto kopírovania masových rezortov stavilo na architektúru, ktorá rešpektuje terén, a na služby, ktoré sú postavené na hlboko zakorenenej pohostinnosti. Cesta smerom na juh, cez **priesmyk Llogara**, je vstupnou bránou do iného sveta. V momente, keď sa pred vami otvorí horizont a zbadáte prvý záblesk tyrkysovej hladiny pri pobreží Dhërmi, pochopíte, prečo svetoví dizajnéri a hľadači zážitkov vymenili Ibiza za túto surovú krásu.

Pobrežie medzi mestami **Vlorë** a **Sarandë** je posiate zátokami, ku ktorým sa často dostanete len loďou – presne takou, akú vidíte na našej obálke. Práve táto izolácia zachovala miestnym plážam ich panenský charakter. Biely štrk, voda, ktorá má odtieň tekutého skla, a ticho, ktoré prerušuje len cikády. Albánska riviéra nie je o hlučných plážových kluboch, ale o súkromí. O miestach, kde hotelová izba nie je len miestom na spanie, ale galériou s výhľadom, ktorý nepotrebuje filter.



BRUTALIZMUS V SLUŽBÁCH RELAXU

Jedným z najzaujímavejších trendov v Albánsku je nová vlna architektúry. Stretnete sa tu s moderným brutalizmom – betónovými konštrukciami, ktoré v kombinácii s lokálnym kameňom a drevom vytvárajú fascinujúci vizuálny zážitok. Tieto stavby nesúťažia s prírodou, ony ju rámujú. Keď stojíte na terase hotela vytesaného do útesu, máte pocit, že ste súčasťou samotného mora. Je to luxus, ktorý je surový, pravdivý a zbavený zbytočných ozdôb.

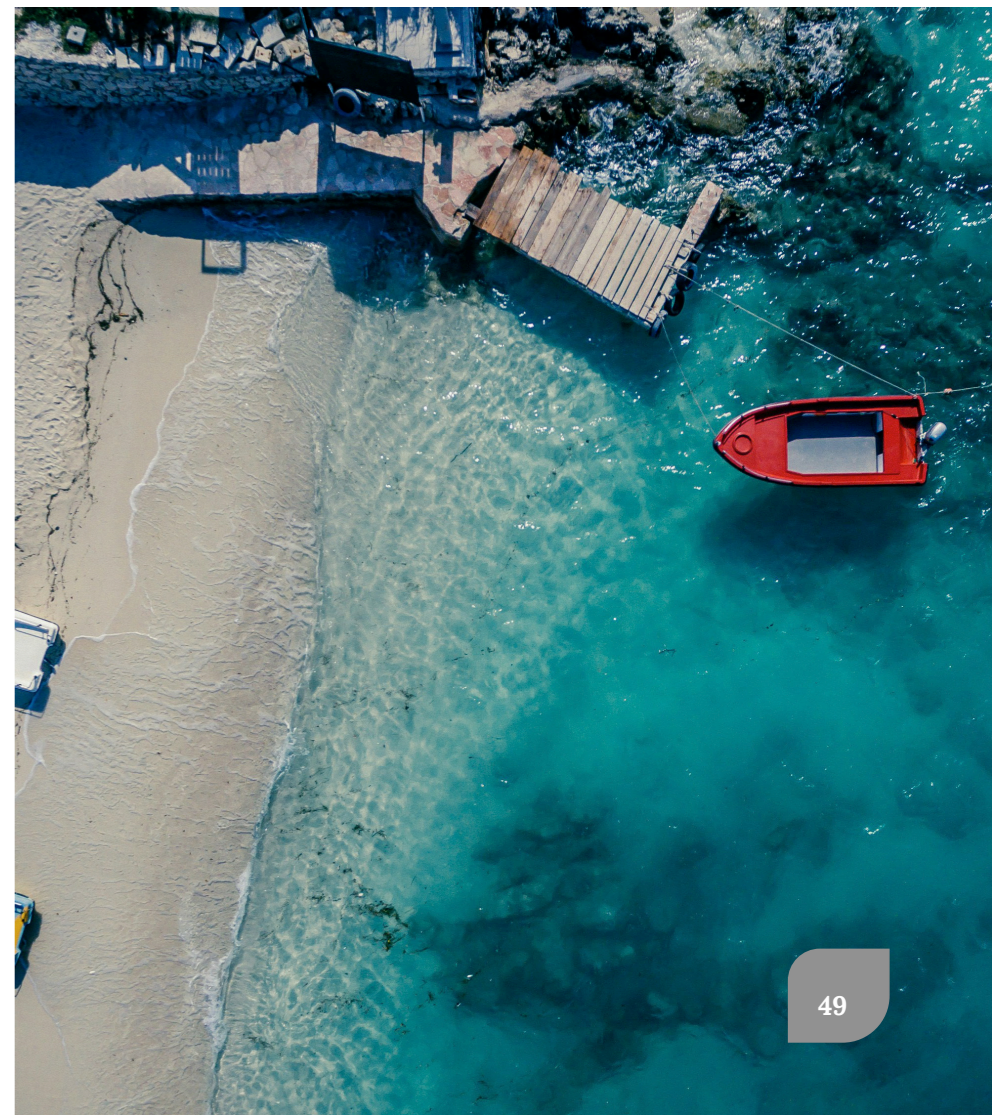
Gastroscéna v Albánsku je samostatnou kapitolou, ktorú v Travelista® milujeme. Je to mix balkánskej vášne a talianskej ľahkosti. Olivový olej z dedinky Dhërmi patrí k svetovej špičke a ryby, ktoré jete na večeru, ešte ráno plávali v zátokke pod vašim oknom. Nečakajte škrobené obrusy. Čakajte stôl pod olivovníkmi, víno z miestnych viníc v regióne Berat a chuť paradajok, ktoré skutočne chutia po slnku.

Pre rodiny s deťmi ponúka Albánsko bezpečie a dobrodružstvo v jednom. Je to krajina, kde deti môžu byť deťmi – objavovať bunkre roztrúsené po krajine, ktoré dnes slúžia ako umelecké galérie či kaviarne, alebo sa učiť plávať v mori, ktoré je také pokojné a čisté, že vidíte na dno aj v hĺbke desiatich metrov. Albánsko nie je len destinácia. Je to dôkaz, že svet má stále miesta, ktoré dokážu prekvapiť aj toho najšestovanejšieho svetobežníka.





„Albánsko vás nenúti k obdivu.
Ono vás pohltí svojou tichou
silou a presvedčí vás, že
skutočná krása nepotrebuje
reklamu, len čistý horizont.“



KDE SA MODRÁ STÁVA NEKONEČNOU

Grécko nie je destinácia, je to pocit bezpečia. Je to návrat k podstate, kde sa architektúra osekala na čisté geometrické tvary a kde jedinou dychberúcou dekoráciou je samotné more. Vydajte sa s nami na Kyklady, no tentoraz obídte davy. Hľadáme ostrovy, ktoré si pamätajú ranný rybolov a vôňu čerstvo upečeného chleba skôr, než ich zaplavili filtre sociálnych sietí.

Kykladské súostrovia sú pre mnohých synonymom leta. No v Travelista® nás zaujíma to, čo zostáva, keď zmiznú výletné lode. Existuje totiž iné Grécko – tiché, pokorné a nesmierne estetické. Ostrovy ako Folegandros, Milos či Sifnos sú miestami, kde sa filozofia Siga-Siga (pomaly-pomaly) nepraktizuje pre turistov, ale je prirodzeným rytmom života. Tu sa ráno nezačína notifikáciou, ale zvukom osla kráčajúceho po kamennom chodníku a vôňou divokého tymiánu, ktorý slnko spaľuje na úbočiach.

Pobyt na týchto ostrovoch v máji a júni je darom pre zmysly. Teploty sú ešte milosrdné, vzduch je priehľadný a more má ten špecifický, takmer elektricky modrý odtieň, ktorý inde na svete nenájdete. Architektúra týchto miest je lekciou z minimalizmu. Biele vápenné steny, ktoré odrážajú spaľujúce svetlo, a modré okná, ktoré rámujú horizont. Je to vizuálny poriadok, ktorý vnáša pokoj do rozlietanych myšlienok moderného človeka.

POÉZIA GEOMETRIE A SVETLA

Prečo nás bielo-modrá kombinácia tak fascinuje? Je v nej niečo bazálne. Biela ako čistý list papiera a modrá ako príslub slobody. V Grécku sa tieto dve farby nerozprávajú, ony spievajú. Keď sa prechádzate úzkymi uličkami v Chora na Folegandrose, cítite sa ako v galérii pod holým nebom. Každý detail – od červených kvetov bugenvílií až po sivé škáry medzi kameňmi – má svoje presné miesto. Je to luxus, ktorý netreba vysvetľovať, stačí ho dýchať.



Pre rodiny s deťmi sú tieto menej známe ostrovy rajom bezpečia. Pláže ako Sarakiniko na Milose, ktoré vyzerajú ako mesačná krajina vytesaná z bieleho tufu, sú pre deti obrovským prírodným ihriskom. Nie sú tu žiadne hlučné atrakcie, len skaly, more a nekonečná fantázia. Rodinná večera v miestnej taverne, kde vám majiteľ osobne ukáže úlovok dňa, učí deti úcte k surovinám a radosti z jednoduchosti.

Leto v Grécku je o zdieľaní. O veľkých misách šalátu s fetou, ktorá chutí po bylinkách, o olivovom oleji, ktorý je tekutým zlatom, a o víne, ktoré sa pije s rešpektom k pôde. Grécko nás učí, že k šťastiu nepotrebujeme veľa. Stačí tieň pod pergolou, dobrá spoločnosť a vedomie, že to najkrajšie divadlo sa odohráva každú noc presne v momente, keď sa slnko dotkne hladiny Egejského mora.

„Grécko nie je krajina, ktorú navštívite. Je to stav mysle, do ktorého sa vrátite zakaždým, keď potrebujete nájsť cestu k vlastnému tichu.“

GRÉCKO, KTORÉ NEPOZNÁTE Z KATALÓGOV

Grécko má podľa rôznych zdrojov tri až šesťtisíc ostrovov – v závislosti od toho, čo ešte považujete za ostrov a čo už len za väčší kameň vyčnievajúci z mora. Obývaných je niečo vyše dvesto. A turistami skutočne objavených? Sotva desať. Zvyšok čaká. Ticho, trpezlivo, s tavernou pri prístave a rybárom, ktorý vám poradí, kde je najlepšie more.



KEĎ SANTORINI PRESTANE STAČIŤ

Je jeden moment, ktorý pozná každý, kto bol na Santorini v júli. Stojíte na okraji kaldery v Oii, slnko sa pomaly ponára do mora, svetlo je dokonalé – a vy si uvedomíte, že rovnaký záber v rovnakom momente fotí päťsto ľudí vedľa vás. Nikto z vás sa nehne. Všetci čakáte na ten jeden ideálny záber, ktorý sa nikdy nepodarí, pretože do rámu vždy vojde cudzí lakeť alebo selfie tyč.

Grécko si toto nezaslúži. A hlavne – Grécko toto nie je. Skutočné Grécko je inde. Na ostrovoch, kde trajekt premáva dvakrát do týždňa a miestni sa pri príchode cudzinca zastavia a opýtajú, odkiaľ ste. Kde taverna nemá menu v angličtine, pretože ho doteraz nepotrebovala. Kde more je rovnako tyrkysové, len ho máte celé pre seba.

IKARIA – OSTROV, KDE ČAS PLYNIE INAK

Ikaria nie je len grécky ostrov. Je to filozofia. Ostrov v severovýchodnej časti Egejského mora patrii medzi päť takzvaných Modrých zón – miest na svete, kde sa ľudia dožívajú výnimočne vysokého veku a zachovávajú si pritom vitalitu a zdravie. Vedci sem chodia skúmať, prečo tu ľudia žijú tak dlho. Miestni sa tomu čudujú – veď predsa žijú len tak, ako vždy žili. Pomaly. S dobrým jedlom. S popoludňajším spánkom. S večerami, ktoré sa predlžujú do noci nad pohárom miestneho vína.

Pláže tu nie sú z pohľadníc – sú divoké, skalnaté, väčšinou bez infraštruktúry. A práve preto sú dokonalé. Ikaria vás nenúti do ničoho. Čo je paradoxne to najväčšie, čo vám môže dovolenka dať.

AMORGOS – HLBOKÁ MODRÁ

Filmovým fanúšikom povie Amorgos niečo hneď – práve tu natočil Luc Besson svoj kultový film Magická hĺbočina z roku 1988. Tá hlboká, temná azúrová farba mora, ktorá na plátne vyzerala nereálne, je tu úplne skutočná. Amorgos nemá letisko, čo ho prirodzene chráni pred masovým turizmom. Sezónne trajekty z Pirea trvajú päť až deväť hodín – a tí, čo tú cestu absolvujú, vám povedia, že stojí za každú minútu.

Kláštor Chozoviotissa vytesali z bieleho mramoru priamo do útesov nad morom v jedenástom storočí – a dodnes tam žijú mnisi. Biele dediny na vrcholoch kopcov, úzke schodiskovité uličky, pláže bez ležadiel. Amorgos je ostrov pre tých, čo hľadajú niečo viac ako len opálenie.

ALONISSOS – OSTROV DELFÍNOV

Alonissos leží v súostroví Severné Sporady a je obklopený Národným morským parkom, ktorý vznikol v roku 1992 a patrí medzi najväčšie morské chránené oblasti v Európe. Vo vode okolo ostrova žijú delfíny, morské korytnačky a mimoriadne vzácny tuleň mníšsky – jeden z najohrozenejších morských cicavcov na svete. Turistov sem prichádza zlomok oproti susedným ostrovom Skiathos či Skopelos, čo z neho robí jedno z mála miest v Grécku, kde sa príroda stále správa tak, ako pred desaťročiami.

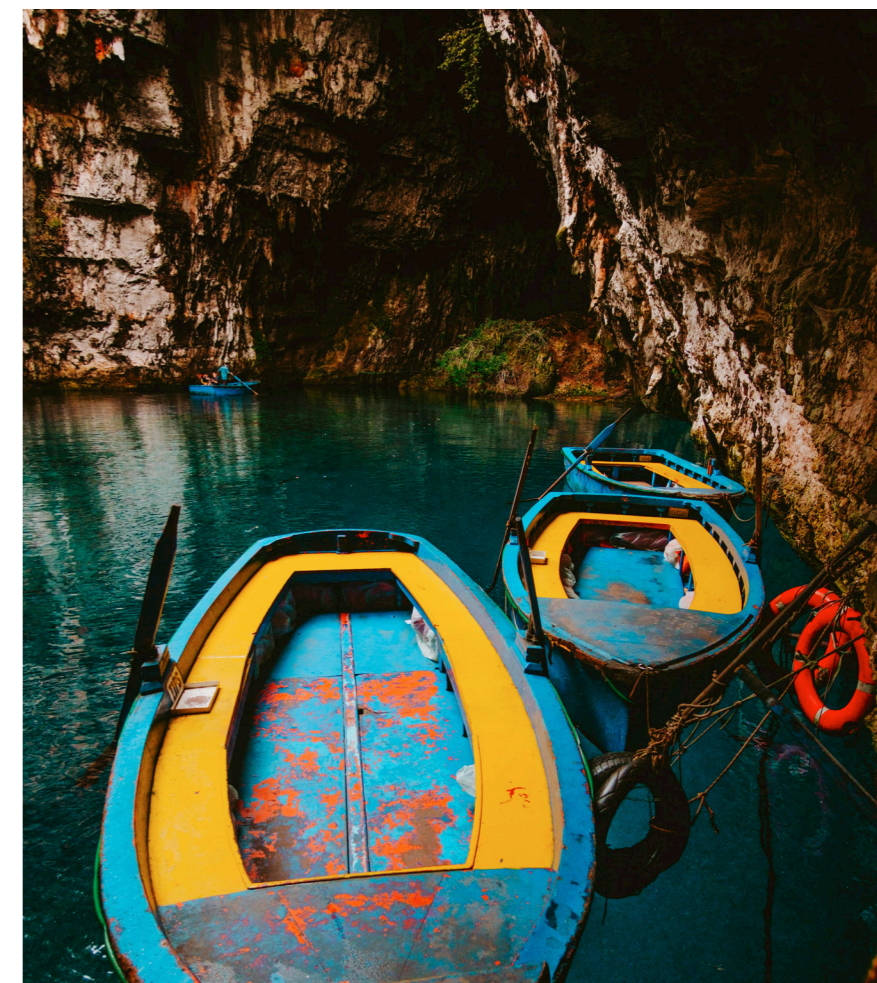
Hlavná dedina Chora na vrchole kopca bola po zemetrasení v roku 1965 opustená a postupne ju obnovili umelci a zahraniční nadšenci – dnes je to jedno z najfotogenickejších miest v celom Egejskom mori.



KEFALÓNIA – IÓNSKA KRÁSKA BEZ RUŠNÉHO SUSEDA

Kefalónia sa síce v posledných rokoch dostala do povedomia viac, no stále si uchováva charakter, ktorý jej väčšie iónske susedné ostrovy dávno stratili. Je najväčším z Iónskych ostrovov a ukrýva najvyššie pohoria celého súostrovia. Pláž Myrtos – biely štrk, tyrkysová voda, dramatické útesy po stranách – patrí medzi najfotografovanejšie miesta Grécka, no napriek tomu tu ráno, keď prvý autobus turistov ešte len vyraža z hotela, môžete byť sami.

Jazero Melissani je podzemné jazero v jaskynnom systéme, kde slnečné lúče prenikajú otvorom v strepe jaskyne a farbia vodu odtieňmi, ktoré nevie vymyslieť žiadny filter. A miestne víno Robola, pestované na svahoch hory Ainos, je dôvod, prečo sa večery na Kefalónii predlžujú tak prirodzene.



SIFNOS – OSTROV CHUTÍ

Na Sifnose sa narodil Nikolaos Tselementes – muž, ktorého meno v Grécku znamená tolko, čo v iných krajinách znamená samotné slovo kuchárka. Moderná grécka gastronómia vďačí za veľa práve jemu a práve tu, na tomto tichom kykladskom ostrove, to cítiť na každom stole. Cícerové ragú varené pomaly v hlinených hrncoch, čerstvé ryby, med z miestnych úlov, olivový olej, ktorý vonia inak ako kdekoľvek inde.

Sifnos nie je ostrov pre tých, čo hľadajú večierky a rušný nočný život. Je pre tých, čo si dovolenku pamätajú podľa chutí. A takí ľudia sa sem vracajú každý rok – ticho, bez fanfár, bez zdieľania na sociálnych sieťach. Čo je vlastne najlepšia recenzia, akú môže ostrov dostať.

HYDRA – BEZ ÁUT, BEZ HLUKU

Hydra leží v Sarónskom zálive, len dve hodiny rýchlym trajektom z Atén, a napriek tomu je to iný svet. Na celom ostrove nejazdia autá ani motorky – dopravu zabezpečujú výhradne oslíky, kone a vlastné nohy. Aj Leonard Cohen, ktorý tu žil dlhé roky a napísal tu niektoré zo svojich najpamätnejších piesní, hovoril, že práve ticho Hydry mu umožnilo počuť sám seba.

Hlavné mestečko s farebným prístavom, bielymi a okrovými domami šplhajúcimi sa po kopci, malými hotelmi a galériami – to všetko pôsobí ako kulisa z iného storočia. A keď sa večer utiahnu denní výletníci z Atén, ostrov sa vráti sám sebe.



AKO SA TAM DOSTAŤ

Väčšina z týchto ostrovov nemá medzinárodné letisko – čo je, ako sme si povedali, ich najväčšia výhoda. Trajekty vyplávajú pravidelne z Pirea (aténsky prístav) a čas plavby sa pohybuje od dvoch hodín pri Hydre až po deväť hodín pri vzdialenejšom Amorgose. Plánujte s rezervou – trajekty niekedy meškajú, a to nie je problém, to je súčasť zážitku. Majte pri sebe hotovosť, na menších ostrovoch bankomat nenájdete vždy tam, kde ho čakáte. A rezervujte ubytovanie s dostatočným predstihom – kapacita rodinných penziónov je obmedzená, a práve to je na nich to najkrajšie.



Grécko má oveľa viac ako Santorini a Mykonos. Ostrovy ako Ikaria, Amorgos, Alonissos, Kefalónia, Sifnos či Hydra ponúkajú rovnaké azúrové more, autentickú kuchyňu a typickú grécku architektúru – bez davov, bez preplnených pláží a bez potreby rezervovať si západ slnka niekoľko hodín vopred. Stačí byť ochotný plaviť sa trochu dlhšie trajektom. Odmienazodpovedánamahe.

★★★★★
Riml
HOTEL
SKI | GOLF | WELLNESS

Exclusively at 2,200 metres

Adults only - children aged 14 and over



Adults Only | 3/4 board | Upscale après ski with live music

Guaranteed snow from November to May | Ski-in & ski-out | Golf simulators and golf pro

Massages & beauty | 2,000 m² of wellness in two areas



SKI | GOLF | WELLNESS HOTEL RIML

Austria · Hochgurgler Straße 16 · 6456 Hochgurgl · Phone +43 (0) 52 56 62 61
info@hotel-riml.com · www.hotel-riml.com



Reklama - Partner / Travelista® International

HURTIGRUTEN

NORTHERN LIGHTS
PROMISE

Najděte svůj klid v Norsku

Plujte pod kouzelnou polární září a mezi úzkými fjordy
– objevte svět vzdálený každodennímu shonu.

Signature
VOYAGES

Naše prémiové plavby Signature přináší klidné tempo cestování a hluboce obohacující zážitky. Sezónní itineráře zahrnují delší zastávky v pečlivě vybraných přístavech a na palubě si můžete užívat all inclusive gastronomii i nápoje.

THE NORTH CAPE LINE
Oslo - Honningsvåg - Oslo | Sep 2026 - Dec 2027
15 dnů od 3 499,- EUR/osoba
5th Nov 2027

THE NORTH CAPE LINE - NORTH
Oslo - Tromsø | Sep 2026 - Dec 2027
6 dnů od 1 924,- EUR/osoba
19th Nov 2027

Pro vaše dotazy a požadavky nás, prosím, kontaktujte na: plavby@discovertheworld.biz

Discover Travel - GSA pro Hurtigruten SK/CZ/PL,
Pod baštami 276/3, 160 00 Praha 6, Czech Republic
Visit.aeroworld.cz/hurtigruten/

Uvedené ceny platí při obsazení kajuty dvěma osobami, v případě jednolůžkového obsazení se účtuje příplatek. Ceny jsou platné v době tisku a závisí na aktuální dostupnosti. Kompletní obchodní podmínky naleznete na webových stránkách. Foto: @Stian Klo.

Reklama - Partner / Travelista® International

CHORVÁTSKO INAK

— Istria a Kvarner vás prekvavia

Väčšina ľudí, keď počuje Chorvátsko, myslí na Dubrovnik, Split a Hvar. Na dlhé davy pri múroch starého mesta, na teplé more Dalmácie a na letenky, ktoré treba rezervovať pol roka vopred. To všetko je krásne a pravdivé. No Chorvátsko začína oveľa severnejšie — a práve tam, kde sa väčšina turistov ešte len vybaluje z auta, sa ukrýva to, čo nás osobne fascinuje najviac.

DVE TVÁRE JEDNÉHO POLOSTROVA

Istria je chorvátsky polostrov na severe krajiny, ktorý sa svojím charakterom, kuchyňou a architektúrou podobá viac Toskánsku než Dalmácii. Nie je to náhoda — po stáročia tu vládli Benátčania a ich odkaz je viditeľný na každom kroku. Pastelové fasády prístavných miest, úzke uličky lemované kamennými domami, loggie na námestiach, cirkevné veže so štvorcovými zvoncami. Istria je Taliansko, ktoré sa rozhodlo zostať v Chorvátsku.

Cestovné kancelárie ju delia na Modrú Istriu — pobrežie so živými strediskami, rybárskymi prístavmi a plážami — a Zelenú Istriu — vnútrozemie s kopcovitou krajinou, vinicami, hájmi olivovníkov a stredovekými mestečkami na vrcholoch kopcov. Obe polovice sú výnimočné. A dohromady tvoria destináciu, ktorú po návrate odporúčate každému, koho poznáte.



ROVINJ — MESTO, KTORÉ KRADNE SRDCE

Rovinj bol pôvodne ostrov. V roku 1763 ho spojili s pevninou zasypaním morského kanála — a vzniklo prístavné mestečko, ktoré dnes mnohí považujú za najkrajšie v celej Istrii. Stará časť mesta sa tiesni na polostrovnom výbežku, ulice stúpajú strmými schodiskami nahor k barokovému kostolu svätej Eufémie s päťdesiatmetrovou vežou, odkiaľ je výhľad na celý Kvarnerský záliv a za jasného počasia aj na slovinské pobrežie.

V prístave každé ráno kotvia farebné rybárske lode. Reštaurácie ponúkajú ryby, ktoré boli pred pár hodinami ešte vo vode. A ak si chcete Rovinj skutočne vychutnať — prídte v máji alebo v júni, keď mesto ešte dýcha, ale davy letnej sezóny ho ešte nepohltili.

MOTOVUN – KRÁL KOPČEKATEJ ISTRIE

Ak vám niekto povie, že Motovun vyzerá ako kulisa z historického filmu, má pravdu. Stredoveké mestečko na vrchole 277-metrovej skaly nad údolím rieky Mirna je obklopené zachovalými hradbami, po ktorých sa dá prechádzať s výhľadom na vinohradmi pokrytú krajinu dole. Úzke uličky, kamenné domy, tiché piazzetty – a každý druhý obchod s hľuzovkami.

Okolie Motovunu je totiž svetovou metropolou hľuzoviek. V dubových lesoch doliny Mirna rastú jedny z najkvalitnejších hľuzoviek na svete – biele aj čierne. Miestne rodiny ich tu lovia so špeciálne vycvičenými psami odnepamäti a dnes to môžete zažiť aj vy – organizované hľuzovkové výpravy patria k najobľúbenejším zážitkom v Istrii. Po love nasleduje degustácia: hľuzovkové cestoviny, hľuzovkový syr, hľuzovkové maslo, hľuzovkový olej. Každý kulinársky milovník vie, o čom hovoríme.

GROŽNJAN – MESTO UMELCOV

Kúsok severne od Motovunu, na ďalšom kopci nad údolím Mirna, leží Grožnjan – mestečko, ktoré by po druhej svetovej vojne úplne zaniklo, keby ho v šesťdesiatych a sedemdesiatych rokoch minulého storočia neobjavili umelci. Dnes je zaplnené ateliérmi, galériami a malými obchodíkmi s

ručne vyrábanými výrobkami. Každé leto tu prebieha jazzový festival, ktorý sem láka hudobníkov a poslucháčov z celej Európy.

Grožnjan nemá veľké pamiatky ani turistické atrakcie v klasickom zmysle slova. Má atmosféru. A tá je niekedy cennejšia než čokoľvek iné.

HUM – NAJMENŠIE MESTO NA SVETE

Ak by sme mali vybrať jedno miesto v Istrii, o ktorom väčšina návštevníkov ani nevie, bol by to Hum. Podľa chorvátskych štatistík je Hum najmenším mestom na svete – má okolo tridsať obyvateľov, a napriek tomu si od stredoveku zachováva štatút mesta so všetkými jeho inštitúciami. Starobylá brána, románska kaplnka svätého Hieronýma, kamenné uličky, kde sa dá prejsť z jedného konca na druhý za päť minút.

Z Humu vedie do okolitej krajiny Hlaholícká aleja – trojkilometrová cestička lemovaná mohutnými kamennými monumentmi s nápismi v hlaholike, starom slovanskom písme, ktoré sa v tejto oblasti používalo od deviateho do devätnásteho storočia. Je to jedna z najneobvyklejších pamiatok celého Chorvátska – a skoro nikto o nej nevie.



PULA — RÍM NA JADRANE

Na južnom cípe Istrie leží Pula — najväčšie mesto polostrova a zároveň mesto s jednou z najlepšie zachovaných rímskych stavieb v celej Európe. Pulska aréna — amfiteáter postavený v prvom storočí nášho letopočtu — je šiestym najväčším na svete a jediným, ktorý má zachované všetky štyri vonkajšie bočné veže. Má kapacitu dvadsaťtisíc divákov a dodnes sa tu konajú koncerty, filmové festivaly aj športové podujatia. Stáť večer v aréne, keď hrá živá hudba a steny z antických kameňov odrážajú zvuk — to je zážitok, na ktorý nezabudnete.

KVARNER — ZÁHRADA ADRIATIKU

Za Istriou sa otvára Kvarnerský záliv s ostrovmi Krk, Cres, Lošinj a Rab — každý iný, každý výnimočný. Lošinj je nazývaný Ostrovom vitality pre svoju mimoriadne čistú, aromatickú atmosféru nasiaknutú vôňou borovic, levandule a morského vzduchu — v devätnástom storočí sem lekári posielali pacientov s ochoreniami dýchacích ciest na liečbu. Dnes je to jedno z najkrajších a zároveň najzelenších miest na chorvátskom poobredí.

Opatija na pevninskom pobreží Kvarneru je zase chorvátska verzia európskych kúpeľných miest z prelomu devätnásteho a dvadsiateho storočia. Grandhotelové fasády, dlhá promenáda pozdĺž mora, kaviareň Wagner so slávnou Sachertortou a vôňou starých čias. Kedysi sem prichádzala šľachta z celej

Habsburskej ríše — a atmosféra tej doby tu stále visí vo vzduchu.

ISTRIJSKÉ VÍNO A OLIVOVÝ OLEJ

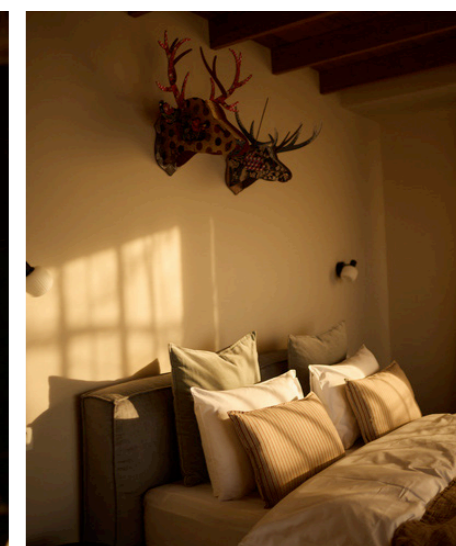
Bolo by hriechom odísť z Istrie bez toho, aby ste sa poriadne venovali jej vínu a olivovému oleju. Malvazija — aromatické biele víno pestované po celom polostrove — je svieže, ovocné a dokonale sa hodí k miestnym cestovinám a morským plodám. Červený Teran je odvážnejší, plný tanínov a charakteru, ideálny k výraznejším jedlám. Istrijské olivové oleje pravidelne získavajú medzinárodné ocenenia — a keď ich ochutnáte priamo v niektorej z rodinných lisovní, pochopíte prečo.

”

Severné Chorvátsko — Istria a Kvarner — je destinácia, ktorá kombinuje to najlepšie zo Stredozemia: italianizujúcu architektúru prístavných miest, stredoveké kopcové mestečká so svetoznámymi hluzovkami, výnimočnú gastronómiu a pokojnejšie more než v preludnenej Dalmácii. Kto raz objaví Motovun, Rovinj alebo ostrov Lošinj, ťažko sa potom uspokojí s obyčajným chorvátskym letoviskom.

LUXURY TRAVEL

The Pinnacle of Quiet Luxury in Transylvania



In the heart of the **Bucegi Mountains**, next to one of the most famous landmarks in Romania, **Dracula's Castle**, you'll find **The Pines Bucegi Lodge**. A boutique hotel where architecture meets nature and creates a wonderful gateway to **Transylvania's mystique**. This **luxury retreat** pairs breathtaking alpine views with an **exquisite on-site restaurant**, offering gourmet flavors in a minimalist sanctuary designed for the soulful traveler.

WWW.THEPINES.RO

Reklama - Partner / Travelista® International

ČIERNA HORA — KRAJINA, KDE SA MORE STRETÁVA S HORAMI



Existujú krajiny, ktoré vás prekvapujú postupne — kúsok po kúsku, deň po dni. A potom existuje Čierna Hora. Tá vás dostane hneď — pri prvom pohľade na Kotorský záliv, kde sa vápencové hory týčia priamo z morskej hladiny a stredoveké mestečká sa tiesnia k vode, akoby sa báli výšok za svojím chrbtom. To nie je pohľadnica. To je skutočnosť, ktorá vyrazí dych rovnako silno ako fotografia.

NAJMENŠÍ VELKÝ ZÁŽITOK BALKÁNU

Čierna Hora má rozlohu len niečo vyše trinásťtisíc kilometrov štvorcových – je to jeden z najmenších štátov Európy. No na tom malom území sa zmestilo toľko rozmanitosti, že by iným krajinám vystačila na celý kontinent. Dve tretiny územia ležia vo výške nad tisíc metrov nad morom. Päť národných parkov. Dvesto deväťdesiat tri kilometrov jadranského pobrežia s tridsiatimi tromi kilometrami piesočných pláží. Druhý najhlbší kaňon sveta. Najväčšie jazero Balkánu. A stredoveké mestá, pri ktorých zabudnete, v ktorom storočí žijete.

Čierna Hora je formálne jedným z najmladších štátov Európy – samostatnosť získala v júni 2006 odčlenením od Srbska. No jej história siaha oveľa ďalej. A práve ten kontrast – mladý štát, stará duša – je jednou z vecí, ktoré ju robia tak fascinujúcou.



KOTORSKÝ ZÁLIV – FJORD, KTORÝ NEČAKÁTE

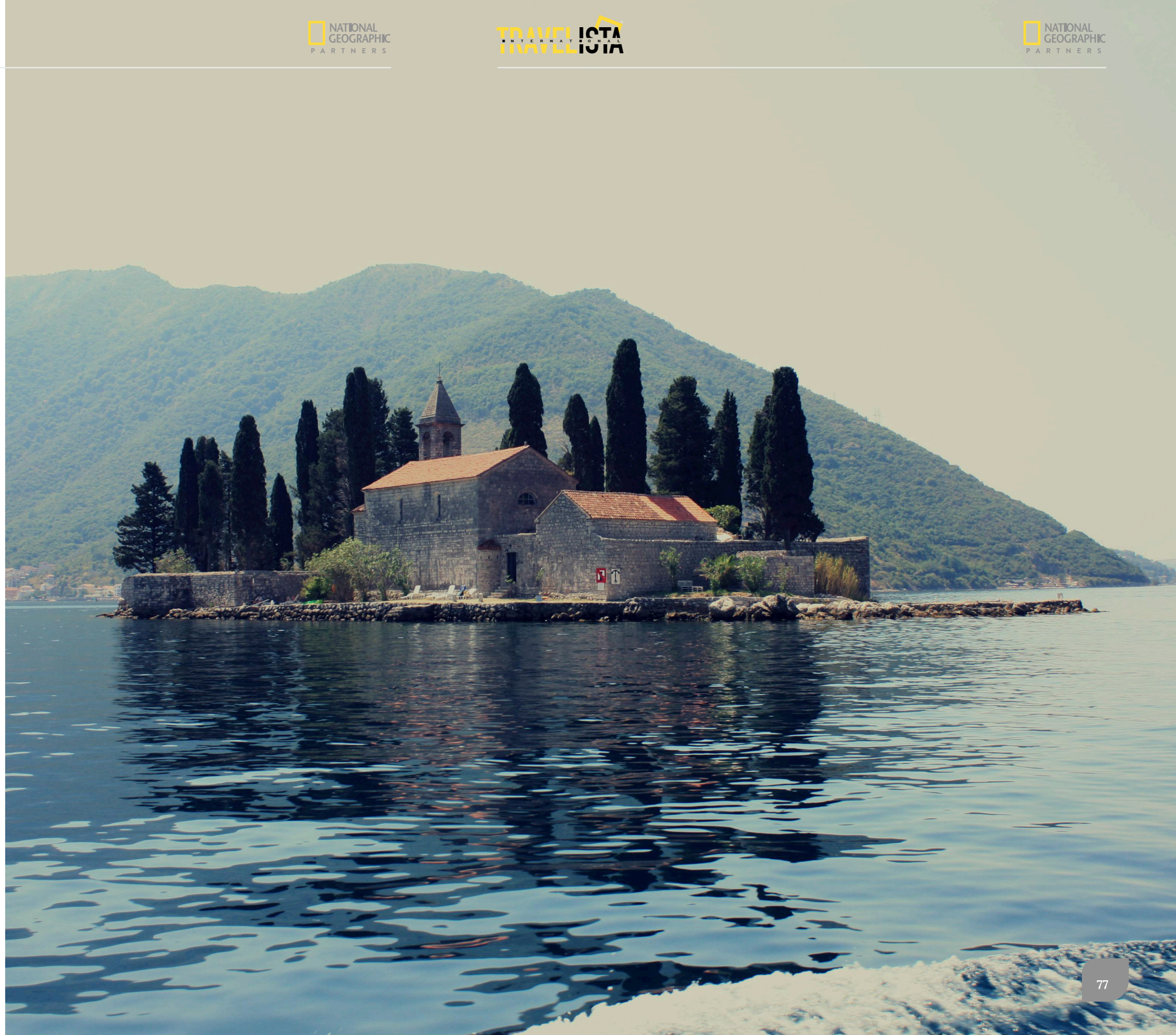
Kotorský záliv – po čiernohorsky Boka Kotorska – je jeden z najdramatickejších pohľadov na celom Jadranskom mori. Záliv sa vrezáva do pevniny na dĺžku dvadsaťdeväť kilometrov, obklopený vápencovými horami, ktoré z neho robia prírodné divadlo. Lode tu vyzerajú nepatrne malé oproti strmým stenám za nimi. Cesta okolo zálivu je zážitkom samým o sebe – každá zákruta odhaľuje nový pohľad, nové mestečko, nový kláštor na skale.

Kotor je korunou zálivu – stredoveké opevnené mestečko zapísané na zozname svetového dedičstva UNESCO, s labyrintom kamenných uličiek, benátskymi loggiami, kostolmi a námestiami, kde čas plynie pomalšie než kdekoľvek inde. Turistická popularita Kotoru má ale aj svoju tienistú stránku – v letnej sezóne tu pravidelne kotvia výletné lode a mesto sa na niekoľko hodín zaplní davmi. Príďte skoro ráno, alebo radšej v máji.

PERAST — ELEGANCIA BEZ HLUKU

Kúsok severnejšie po pobreží zálivu leží Perast — mestečko s menej ako troma stovkami obyvateľov, ktoré mnohí považujú za najkrajšie na celom Jadranskom mori. Barokové paláce, kostoly s výhľadom na vodu, reštaurácie s terasami priamo pri mori. A uprostred zálivu dva malé ostrovy — Gospa od Škrpjela a Sveti Đorđe — každý práve taký veľký, aby sa naň zmestila kaplnka.

Gospa od Škrpjela je umelý ostrov, ktorý miestni rybári budovali storočia kameňom po kameni po tom, čo tu v pätnástom storočí našli ikonu Madony. Tradícia pokračuje dodnes — každý rok 22. júla sa miestni vyberú na člnoch a hodia do mora nové kamene. Kostolík na ostrove ukrýva šesťdesiatosem malieb benátskeho umelca Tripa Kokolju — a výhľad na Perast z lodičky, ktorá vás prevezie dvesto metrov cez tichú zátoku, stojí za každé euro.



SVETI STEFAN – OSTROV, KTORÝ STE VIDELI NA FOTOGRAFIÁCH

Je jedna fotografia, ktorá sa spája s Čiernou Horou viac ako čokoľvek iné – malý ostrovček prepojený úzkym cípom s pevninou, pokrytý červenými strechami starého rybárskeho mestečka a obklopený azúrovým morom. To je Sveti Stefan. Bol postavený v pätnástom storočí ako pevnosť a dnes je luxusným hotelom siete Aman Resorts – vstup na ostrov majú výhradne hostia hotela. Pohľad naň zvonku, z blízkeho pobrežia alebo zo svahu nad ním, je ale zadarmo – a stojí za zastávku.

Nedaleko ostrova leží pláž Miločer, kedysi kráľovská letná rezidencia, dnes jedno z najkrajších kúpalísk celého čiernohorského pobrežia.



Sklené Teplice
Miesto, kde voda lieči

WINE &
WELLNESS
4.-7.6.2026

125€



www.kupele-skleneteplice.sk

Zažite vínnu symfóniu zmyslov vo VIP štýle prepojenú
s wellnessom a bohatými bonusmi.

Užite si pobyt a buďte súčasťou kúpeľného
prémiového vínného festivalu Wine&Wellness



*Cena je platná pre os./noc | od 2.nocí

DURMITOR – TAM, KDE HORA DÝCHA

Kto si myslí, že Čierna Hora je len more, nebol v Durmitore. Národný park v Dinárskych horách je zapísaný na zozname svetového dedičstva UNESCO a ukrýva osemnásť ľadovcových jazier, rozsiahle lesy a vrcholy, z ktorých najvyšší – Bobotov Kuk – dosahuje výšku 2 523 metrov. Centrom parku je mestečko Žabljak vo výške 1 430 metrov – štatisticky najvyššie položené mesto na celom Balkáne, pomenované vďaka veľkej populácii žiab žijúcich okolo blízkeho Čierneho jazera.

Tara – rieka, ktorá si cez Durmitor vyhlbila kaňon hlboký miestami až 1 300 metrov a dlhý 93 kilometrov – je druhým najhlbším kaňonom na svete, hneď po americkom Grand Canyone. Rafting na Tare patrí medzi najobľúbenejšie dobrodružstvá v krajine. Voda je ľadová aj v lete, rieka je priehľadná až na dno a scenéria okolo nej patrí medzi tie, na ktoré sa nezabúda.

SKADARSKÉ JAZERO – VODA PLNÁ ŽIVOTA

Na juhozápade krajiny, na hranici s Albánskom, leží Skadarské jazero – najväčšie jazero celého Balkánu s rozlohou 379 štvorcových kilometrov, z ktorých 222 patrí Čiernej Hore a zvyšok Albánsku. Je to jedno z najdôležitejších vtáčích útočísk v Európe – domov pre viac ako 260 druhov vtákov vrátane vzácného pelikána kučeravého. Plavba loďou cez vodné ľalie, okolo stredovekých kláštorov na ostrovočkách a okolo rybárskych dediniek, kde sa čas zastavil niekedy v minulom storočí – to je zážitok, ktorý patrí k tomu najkrajšiemu, čo Čierna Hora ponúka. Základňou pre výlety na jazero je malá dedinka Virpazar.

PRAKTICKY O ČIERNEJ HORE

Čierna Hora je od roku 2002 jednou z mála krajín mimo eurozóny, ktorá napriek tomu používa euro ako oficiálnu menu – bez toho, aby bola členským štátom EÚ. Cestovanie po krajine je najpohodlnejšie vlastným autom – cesty sú väčšinou dobré a krajina je malá. Z Bratislavy sa dá doletieť priamo do Podgorice alebo Tivatu, prípadne cestovať cez Belehrad. Najkrajší čas na návštevu je máj a jún – more je už teplé, krajina zelená a davy letnej sezóny ešte neprišli.



”

Čierna Hora je krajina kontrastov v tom najkrajšom zmysle slova – kde sa tyrkysové more stretáva s vápencovými horami, stredoveké mestá s divokými kaňonmi a luxusné hotely s nedotknutou prírodou. Na ploche menšej ako Slovensko sa tu nachádza päť národných parkov, lokality UNESCO, druhý najhlbší kaňon sveta a jeden z najkrajších zálivov Jadranského mora. Pre tých, ktorí hľadajú v lete niečo viac ako len pláž, je Čierna Hora jasnou odpoveďou.

MAROKO – ZA HRANICOU EURÓPY, A BLIŽŠIE, NEŽ SI MYSLÍTE

Z Madridu je to hodina a pol letu. Z Mallorky ešte menej. A predsa – keď pristanete v Marrákeši a prvý raz vstúpíte do mediny, máte pocit, že ste preleteli niečo oveľa väčšie než Gibraltársky prieliv. Maroko nie je len iná krajina. Je to iný svet. Iný západ slnka. Iná vôňa. Iný rytmus. A zároveň – prekvapivo blízky.



KRAJINA VŠETKÝCH ZMYSLOV

Maroko je severoafrické kráľovstvo, kde sa po stáročia stretávali civilizácie – arabská, berberská, andalúzska, francúzska, španielska. Každá tu zanechala stopu: v architektúre, v kuchyni, v jazyku, v hudbe. Výsledkom je krajina neuveriteľnej rozmanitosti, kde moderné obchodné centrá Casablanky stoja vedľa stredovekých mešít Fezu, kde horské dediny Atlasu žijú rovnako ako pred storočiami a kde na okraji Sahary môžete zaspať v berberskom tábore pod oblohou plnou hviezd.

Pre európskeho cestovateľa je Maroko jednou z najbližších exotík. Letenky z Bratislavy alebo Viedne do **Marrákeša**, **Casablanky** alebo **Agadiru** sú dostupné po celý rok za ceny, ktoré by ste zaplatili za dovolenku pri Jadrane. A to, čo za tieto peniaze dostanete, je jednoducho neporovnateľné.

MARRÁKEŠ – ČERVENÉ MESTO

Marrákeš – prezývaný Červené mesto pre farbu svojich stavieb z červeného pieskovca – je vstupnou bránou do Maroka pre väčšinu návštevníkov. A hoci je to turisticky jedna z najfrekventovanejších afrických destinácií, stále si zachováva schopnosť zaraziť vás doslova na mieste.

Srdcom mesta je **Djemaa el-Fna** – jedno z najpozoruhodnejších námestí na svete, zapísané na zozname nehmotného kultúrneho dedičstva UNESCO. Cez deň tu predajcovia ponúkajú pomarančový džús, korenie a suveníry. Večer sa námestie premení na niečo iné – stovky plynových kahancov osvietia priestor, objavia sa desiatky potravinových stánkov, hudobníci, rozprávači príbehov, tanečníci a kúzelníci. Je to chaos, ktorý má svoju dokonalú logiku – a vy ho pochopíte presne vtedy, keď sa ho prestanete snažiť pochopiť a jednoducho sa v ňom necháte stratiť.

Za námestím sa rozkladajú **súky** – labyrint úzkych krytých ulíc s tisíckami obchodov rozdelených podľa remesiel: tu kovolejáři, tam tkáči, ďalej farbiari a zlatníci. Nakupovanie v marrákešských súkoch je zážitok sám osebe – a nezabudnite zjednávať. Je to súčasť kultúry, nie nespoločenská provokácia.



FEZ – DUCHOVNÉ SRDCE MAROKA

Kto chce pochopiť Maroko skutočne – nie len jeho turistickú tvár – musí ísť do **Fezu**. Toto mesto je duchovným a kultúrnym centrom krajiny a jeho stará medina **Fes el-Bali** je **najväčšou bezautomobilovou mestskou oblasťou na svete** – UNESCO lokalita s vyše deväťtisíc uličkami, v ktorých sa dá stratiť a nachádzať hodiny bez konca. Oslíky a mulice sú stále jedinými dopravnými prostriedkami, ktoré sa do najužších uličiek zmestia.

Vo Feze stojí **Univerzita Al-Qarawiyyin**, založená v roku 859 nášho letopočtu – považovaná za **najstaršiu nepretržite fungujúcu univerzitu** na svete. A nad všetkými obchodnými uličkami sa týčia terasy s výhľadom na **garbiarne Chouara** – kamenné nádoby naplnené prírodnými farbivami, v ktorých robotníci farbiva kožu rovnakými technikami ako ich predkovia pred storočiami. Šafranová žltá, maková červená, indigo modrá. Je to pohľad, na ktorý sa nezabúda – a áno, vôňa je intenzívna. Miestni vedia, prečo vám na terase ponúknu vetvičku mäty.





CHEFCHAOUEN – MODRÉ MESTO

V Rifských horách na severe krajiny leží **Chefchaouen** – mestečko, kde sú fasády domov, múry, kvety v oknách, schody aj mačky na schodoch namaľované namodro. Odtiene siahajú od bledomodrej po tmavé indigo a celé staré mesto pôsobí ako sen, z ktorého nechcete vstávať. Nikto presne nevie, prečo tu začali maľovať všetko namodro – jedna z teórií hovorí, že tradíciu priniesli v pätnástom storočí Židia vyhnaní zo Španielska, pre ktorých modrá symbolizovala nebo a božstvo.

Chefchaouen nie je len na fotografovanie – hoci fotografii odtiaľ vytvoríte viac než odkiaľkoľvek inde. Je to pokojné, pomalé mesto s výbornou miestnou kuchyňou vrátane jemného kozieho syra, ktorý sa tu vyrába v okolí, a s chodníkmi do Rifských hôr priamo od hlavného námestia.





ESSAOUIRA – VIETOR A MORE

Na atlantickom pobreží, dve hodiny jazdy od Marrákeša, leží **Essaouira** – prístavné mesto s charakterom, ktorý ho odlišuje od všetkého ostatného v Maroku. Bielomodré fasády, rybársky prístav s farebnými loďami, pevnostné múry z osemnásteho storočia postavené podľa plánov francúzskeho architekta, galérie, kaviarne a stály atlantický vietor, ktorý mestu vyslúžil prezývku „**Veterné mesto Afriky**“. Essaouira je svetovým domovom kitesurfingu a windsurfingu – no je aj mestom, kde **Jimi Hendrix** strávil čas hľadáním inšpirácie a kde **Orson Welles** natočil časti svojho Othella.

Medina Essaouiry je ďalšia lokalita UNESCO, no s oveľa uvoľnenejšou atmosférou ako Marrákeš alebo Fez. A čerstvé morské plody grilované pri prístave sú jednoducho jednou z najlepších vecí, ktoré v Maroku zjete.



ATLAS A SAHARA – KRAJINA ZA MESTAMI

Marrákeš je bránou do **Vysokého Atlasu** – pohoria s vrcholmi presahujúcimi štyritisíc metrov, berberskými dedinkami z hlinených tehál a údoliami, kde sa čas zastavil. **Údolie Ourika**, len hodinu jazdy od Marrákeša, je výborným výletom do iného sveta – zelené záhrady, vodopády, berberské rodiny, ktoré vám ponúknu mäťový čaj pred odchodom.

Za Atlasom sa začína púšť. **Erg Chebbi** pri mestečku Merzouga je pole piesočných dún vysokých miestami až stopäťdesiat metrov – klasická marocká Sahara, tá z fotografií a filmov. Jazda na ťave do dunového tábora pri západe slnka, noc pod nevídanou hviezdou oblohou bez svetelného znečistenia, s berberskou hudbou pri ohni – to je jeden z tých zážitkov, o ktorých hovoríte ešte roky.



PRAKTICKY O MAROKU

Maroko nevyžaduje od občanov EÚ **víza** – vstup je možný na základe platného cestovného pasu. Oficiálnou menou je **marocký dirham**, no v turistických oblastiach sa dá platiť aj kartou. Najlepší čas na návštevu je **jar – apríl a máj** – keď horúčavy vo vnútrozemí ešte nie sú extrémne a krajina je v plnej kráse. Pre púšť je ideálna **jeseň alebo zima**. V lete je Sahara skutočne neznesiteľná. Rešpektujte miestne zvyky – Maroko je moslimská krajina s bohatou kultúrou úcty a pohostinnosti. Oplatíte ich rovnako.

Maroko je destináciou, ktorá zmení váš pohľad na to, čím môže byť dovolenka. Stredoveké mediny, modré mesto Chefchaouen, atlantická Essaouira, Vysoký Atlas a noc v saharských dunách – všetko dostupné za menej ako tri hodiny letu. Krajina zmyslov, farieb, chutí a vôní, ktorá vás pohltí už pri prvom dotyku.

Skanzen vo Svidníku

Na okraji severovýchodného slovenského mesta Svidník sa rozprestiera jedno z najvýznamnejších múzeí v prírode na Slovensku.

Národopisná expozícia v prírode SNM – MUK návštevníka doslova prenáša do iného sveta – do sveta každodenného života Rusínov a Ukrajincov, ktorí od nepamäti obývali tieto karpatské kraje. Na ploche takmer 11 hektárov sa nachádza skoro 50 autentických pamiatok ľudovej architektúry, ktoré boli starostlivo premiestnené z okolitých dedín a zrekonštruované s maximálnou vernosťou originálu. Skanzen je dnes živým svedectvom o kultúre, ktorá by inak upadla do zabudnutia.



Zrod skanzenu - História a vznik expozície

Myšlienka zachovať hmotné pamiatky ľudovej kultúry Rusínov-Ukrajincov na Slovensku sa zrodila v 70. rokoch 20. storočia. Na základe rozsiahlej etnografickej, technickej a fotografickej dokumentácie pamiatok ľudovej architektúry v 226 lokalitách bol v roku 1974 vytvorený projekt expozície. Prvá pamiatka – zrubový dom z obce Kečkovce (okres Svidník) z roku 1905 – bola premiestnená na jeseň 1975. Pre verejnosť bol skanzen slávnostne otvorený v roku 1982. Za jeho zrodom stoja desaťročia systematickej vedeckej práce odborníkov SNM – Múzea ukrajinskej kultúry, najstaršieho národnostného špecializovaného múzea na Slovensku, ktoré pôsobí vo Svidniku od roku 1964.

Prvou a symbolicky najdôležitejšou pamiatkou skanzenu bol zrubový lemkovský dom z obce Kečkovce z roku 1905. Tento objekt predstavuje typický lemkovský variant karpatského domu – skromné, no funkčné príbytky, v ktorých generácie roľníkov nachádzali domov.



Dedinská škola - Kde sa rodila budúcnosť

Medzi pamiatkami skanzenu vyniká drevená zrubová škola z obce Kurov z roku 1928 — skromná, jednoizbová budova, kde sa žiaci rôznych vekových skupín učili spoločne v jedinej triede. Súčasťou budovy je aj malý byt, v ktorom žil učiteľ — postava, ktorá v karpatskej dedine zohrávala nezastupiteľnú kultúrnu a vzdelanostnú úlohu. Táto pamiatka nám pripomína, že aj v ťažkých podmienkach severovýchodného Slovenska ľudia dbali o vzdelanie svojich detí. Zariadenie triedy s lavicami, tabuľou a učebnými pomôckami evokuje nostalgiu, no zároveň hlboký obdiv k minulým generáciám.

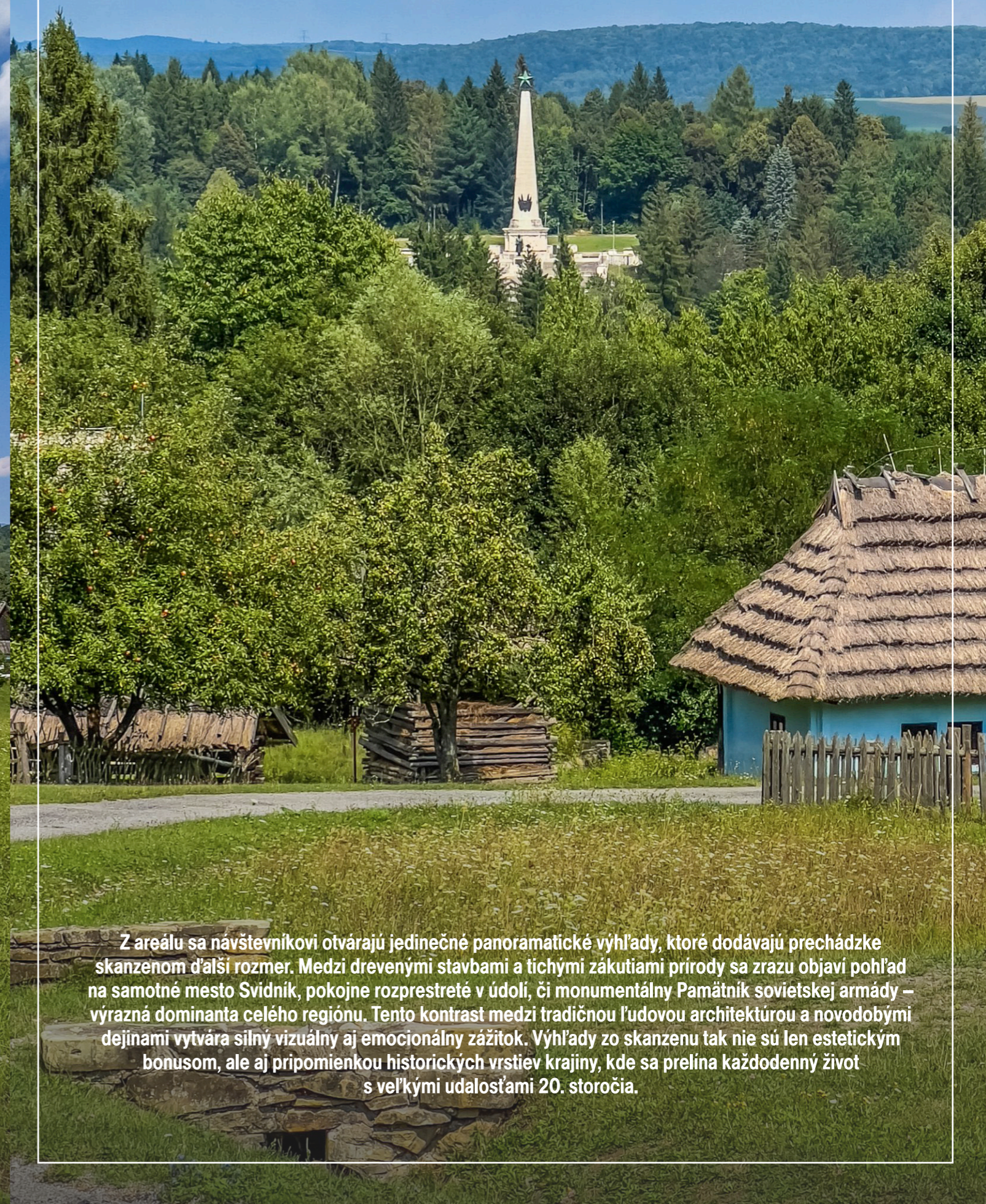


Vodný mlyn a píla

Pozdĺž tečúceho potoka, ktorý si skanzen zachoval ako prirodzenú súčasť areálu, sú situované technicko-priemyselné objekty — pamiatky na dôvtip a zručnosť vidieckeho ľudu. Dominuje im vodný mlyn z obce Bogliarka a vodná píla so stupami z obce Livov. Tieto objekty sú umiestnené priamo pri potoku, kde sú zachované všetky potrebné podmienky na demonštrovanie ich skutočnej funkcie. Návštevníci si tak môžu živou formou priblížiť, ako fungovala predpriemyselná výroba v karpatských dedinách. Šum vody, drevené mechanizmy a vôňa starého dreva vytvárajú atmosféru, ktorá je pre skanzen naozaj typická.



Ďalšou zaujímavou pamiatkou je požiarna zbrojnica z obce Nižné Repaše z prvej polovice 20. storočia – drobná, no dôstojná stavba, ktorá pripomína organizovanosť a zodpovednosť vidieckeho spoločenstva. Tieto objekty nie sú len historickými kuriozitami; sú dokladom toho, že aj v zdanlivo odlahlých horských dedinách existoval živý spoločenský a remeselný život s vlastnými pravidlami a tradíciami.



Z areálu sa návštevníkovi otvárajú jedinečné panoramatické výhľady, ktoré dodávajú prechádzke skanzenom ďalší rozmer. Medzi drevenými stavbami a tichými zákutiami prírody sa zrazu objaví pohľad na samotné mesto Svidník, pokojne rozprestreté v údolí, či monumentálny Pamätník sovietskej armády – výrazná dominanta celého regiónu. Tento kontrast medzi tradičnou ľudovou architektúrou a novodobými dejinami vytvára silný vizuálny aj emocionálny zážitok. Výhľady zo skanzenu tak nie sú len estetickým bonusom, ale aj pripomienkou historických vrstiev krajiny, kde sa prelína každodenný život s veľkými udalosťami 20. storočia.



Skanzen vo Svidníku jedinečným spôsobom prezentuje dva hlavné typy ľudového obydlia charakteristické pre severovýchodné Slovensko – bojkovský a lemkovský typ. Oba vychádzajú z tradície zrubu, no líšia sa v konštrukcii strechy, dispozícii priestorov i detailoch výzdoby. Strešné krytiny zo slamy a šindľa dodávajú celému areálu nezameniteľnú malebnosť a autenticitu, ktorú možno len ťažko nájsť inde. Vidiecky život však nebol len o obývaní domu – rovnako dôležitá bola každodenná hospodárska činnosť. Skanzen preto zahŕňa všetky druhy tradičných hospodárskych budov: stodoly, chlievy, sýpky, senníky, pivnice, studne a množstvo menších pomocných stavieb.



Furmanská krčma - Kde sa stretával svet

Jedným z najpôsobivejších a najnavštevovanejších objektov skanzenu je zájazdová (furmanská) krčma s vozárňou zo začiatku 19. storočia. Tento typ pohostinského zariadenia bol v minulosti neodmysliteľnou súčasťou každej obchodnej cesty – miestom, kde si kupci, furmania a pútnici oddýchli, najedli sa a vymenili správy. Krčma v skanzene neposkytuje len historický pohľad, ale slúži aj ako priestor, kde si návštevníci môžu oddýchnuť a osviežiť sa.

pravé  slovenské
hrdo a srdcom



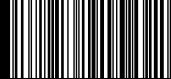
Jej autentická atmosféra s dreveným interiérom a tradičnými prvkami je jedným z najatraktívnejších miest celého areálu – ideálne miesto pre chvíľku zastavenia a zamyslenia. Prajeme dobrú chuť.

Autor & fotografia:
www.praveslovenske.sk



Nepochybným vrcholom a dominantou celého skanzenu je drevená cerkva z obce Nová Polianka z roku 1766, pôvodne zasvätená svätej Paraskieve. Táto úchvatná sakrálna stavba predstavuje vrchol ľudového staviteľstva Rusínov-Ukrajincov – dôkaz toho, že karpatskí majstri dokázali vytvoriť dielo nadčasovej krásy len z dreva, bez jediného klinca. Bohatá interiérová výzdoba s ikonami, ikonostasom a tradičnými malbami zanecháva v každom návštevníkovi hlboký dojem. Drevená cerkva je nielen pamiatkou architektúry, ale aj miestom duchovného stíšenia a obdivu k viere predkov. Národopisná expozícia v prírode SNM – MUK vo Svidníku je miestom, ktoré stojí za návštevu v každom ročnom období. S takmer 50 autentickými pamiatkami na ploche 11 hektárov patrí medzi najväčšie múzeá v prírode na Slovensku. Je to miesto, kde história nie je uzavretá za sklom vitrín, ale dýcha otvorene – v každom tráme, kamennom plote i slamenej streche. Pozývame na návštevu.

Článok vznikol v spolupráci s časopisom Travelista a je PR článkom portálu www.praveslovenske.sk.
Redakcia Travelista.sk nezodpovedá za obsah článku a ani za správnosť informácií v ňom uvádzaných.



EDÍCIA: STREDNÁ EURÓPA

TRAVELISTA INTERNATIONAL TRAVELLISTIA

Travelista® International / Slovenské vydanie
Ročník III, Vydanie 6 / Jún 2026
www.travelista.sk

 NATIONAL
GEOGRAPHIC
PARTNERS



od A po Z
TUNISKO
Ludia | Kultúra | História | Dovolenka

 dpd
  BLUETTI
  THE PINES
boutique villa
  MEGA
  DAKA
CESTOVNÁ KANCELÁRIA

 Sklené Teplice
Mestský hotel
  HOTEL
BISCHOFSMÜTZE
  Argile
Live • love • laugh • repeat
  MESIAJES
  ALAYA
OLIVIER BAR & RESTAURANT
by bar
  JETLIMO
  SANATORIUM
DR. GUHRA
  Riml
HOTEL
SKI • GOLF • WELLNESS & SPA

 pravé slovenské
hrábo a stráčom
  Thermalpark
DUNAJSKÁ STREDA • DUNASZERDAHELY
  Selecta
rent a car
  GITA
CESTOVNÁ KANCELÁRIA